ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2020/715

od 25. svibnja 2020.

o poravnanju računâ agencija za plaćanja država članica u pogledu izdataka koje je financirao Europski fond za jamstva u poljoprivredi (EFJP) za financijsku godinu 2019.

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2020) 3260)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) 485/2008 ([1]), a posebno njezin članak 51.,

nakon savjetovanja s Odborom za poljoprivredne fondove,

budući da:

(1) U skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1306/2013, Komisija prije 31. svibnja godine koja slijedi nakon predmetne proračunske godine poravnava račune agencija za plaćanja iz članka 7. te uredbe na temelju godišnjih financijskih izvještaja koje podnose države članice, zajedno s podacima koji su potrebni za poravnanje računâ, revizorskim mišljenjem o cjelovitosti, točnosti i istinitosti godišnjih financijskih izvještaja te izvješćima tijelâ za ovjeravanje.

(2) U skladu s člankom 39. Uredbe (EU) br. 1306/2013 poljoprivredna financijska godina počinje 16. listopada godine „N –1” i završava 15. listopada godine „N”. Pri poravnanju računâ za financijsku godinu 2019. trebalo bi uzeti u obzir izdatke država članica nastale u razdoblju od 16. listopada 2018. do 15. listopada 2019., kako je predviđeno člankom 11. stavkom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 908/2014 ([2]).

(3) Člankom 33. stavkom 2. prvim podstavkom Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 predviđeno je da se iznosi čiji povrat treba osigurati od države članice ili koje treba platiti državi članici u skladu s odlukom o poravnanju računâ iz članka 33. stavka 1. te uredbe utvrđuju oduzimanjem iznosa mjesečnih plaćanja za predmetnu financijsku godinu od izdataka priznatih za istu godinu u skladu s člankom 33. stavkom 1. Mjesečno plaćanje koje se odnosi na izdatke nastale u drugom mjesecu od mjeseca donošenja odluke o poravnanju računa Komisija mora umanjiti ili uvećati za navedeni iznos.

(4) Komisija je provjerila podatke koje su države članice dostavile te je rezultate svojih provjera, zajedno s potrebnim izmjenama, priopćila državama članicama.

(5) Za sve predmetne agencije za plaćanja Komisija na temelju godišnjih financijskih izvještaja i popratnih dokumenata može donijeti odluku o cjelovitosti, točnosti i istinitosti dostavljenih godišnjih financijskih izvještaja.

(6) U skladu s člankom 5. stavkom 5. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014 ([3]) svako prekoračenje rokova u kolovozu, rujnu i listopadu uzima se u obzir u odluci o poravnanju računâ. Neki izdaci koje su određene države članice prijavile tijekom tih mjeseci u 2019. nastali su nakon isteka primjenjivih rokova. Odlukom bi se stoga trebala odrediti relevantna smanjenja.

([1]) SL L 347, 20.12.2013., str. 549.

([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 908/2014 od 6. kolovoza 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanje i drugih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, pravila o kontroli, jamstava i transparentnosti (SL L 255, 28.8.2014., str. 59.).

([3]) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 907/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanja i ostalih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, jamstava i upotrebe eura (SL L 255, 28.8.2014., str. 18.).

(7) U skladu s člankom 41. Uredbe (EU) br. 1306/2013, Komisija je već smanjila ili suspendirala niz mjesečnih plaćanja za financijsku godinu 2019. zbog nepridržavanja financijskih gornjih granica, prekoračenja rokova plaćanja ili nedostataka u sustavu kontrole. U ovoj bi Odluci Komisija trebala uzeti u obzir takve smanjene ili suspendirane iznose kako bi se izbjegla sva neprimjerena ili nepravovremena plaćanja ili nadoknade koji bi kasnije mogli biti predmet financijskog ispravka. Predmetni iznosi mogu se, prema potrebi, ispitati u okviru postupka potvrde sukladnosti u skladu s člankom 52. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

(8) U skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 predmetna država članica trebala bi snositi 50 % financijskih posljedica neizvršenog povrata zbog nepravilnosti ako do povrata nije došlo u roku od četiri godine od datuma podnošenja zahtjeva za povrat ili u roku od osam godina ako je povrat predmet tužbe na nacionalnim sudovima. Člankom 54. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1306/2013 zahtijeva se od država članica da godišnjim financijskim izvještajima koja moraju dostaviti Komisiji na temelju članka 29. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 prilože ovjerenu tablicu u kojoj su vidljivi iznosi koje snose u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013. Pravila o primjeni obveze država članica da obavješćuju o iznosima čiji povrat treba osigurati propisana su u Provedbenoj uredbi (EU) br. 908/2014. Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) br. 908/2014 sadržava predložak tablice kojom se države članice moraju koristiti za dostavljanje informacija o iznosima čiji se povrat mora osigurati. Na temelju tablica koje ispunjavaju države članice Komisija bi trebala odlučiti o financijskim posljedicama neizvršenog povrata zbog nepravilnosti starijih od četiri odnosno osam godina.

(9) U skladu s člankom 54. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1306/2013, ako za to imaju opravdane razloge, države članice mogu odlučiti ne provesti postupak povrata. Takva odluka može se donijeti samo ako već nastali troškovi ili troškovi koji će vjerojatno nastati prekoračuju iznos povrata ili ako je povrat nemoguć zbog nesolventnosti, zabilježene i priznate prema nacionalnom zakonodavstvu, dužnika ili osoba zakonski odgovornih za nepravilnost. Ako je odluka donesena u roku od četiri godine od datuma podnošenja zahtjeva za povrat ili u roku od osam godina ako je povrat predmet tužbe na nacionalnim sudovima, 100 % financijskih posljedica neizvršenog povrata trebalo bi biti na teret proračuna Unije. Iznosi za koje je država članica odlučila ne provesti postupak povrata i razlozi za tu odluku navode se u sažetom izvješću iz članka 54. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1306/2013 u vezi s člankom 102. stavkom 1. prvim podstavkom točkom (c) podtočkom iv. te uredbe. Stoga ti iznosi ne bi trebali biti na teret predmetne države članice, iz čega slijedi da su na teret proračuna Unije.

(10) Smanjenja u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013, navedeni u Prilogu I. (stupac e) odnose se na Europski fond za jamstva u poljoprivredi (EFJP). Iznosi koji bi trebali biti na teret država članica zbog primjene članka 54. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 u vezi s Privremenim instrumentom za ruralni razvoj (TRDI) koji se financira iz Europskog fonda za smjernice i jamstva u poljoprivredi (EFSJP) ([4]) navedeni su u Prilogu II.

(11) U skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1306/2013 ovom se Odlukom ne bi trebale dovesti u pitanje odluke koje Komisija može donijeti u budućnosti kako bi iz financiranja Unije isključila izdatke koji nisu izvršeni u skladu s pravilima Unije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Računi agencija za plaćanja država članica poravnavaju se u pogledu izdataka financiranih iz Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) za financijsku godinu 2019.

Iznosi čiji povrat treba osigurati od država članica ili koje treba platiti državama članicama u skladu s ovom Odlukom, uključujući one proizašle iz primjene članka 54. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013, navode se u prilozima I. i II. ovoj Odluci.

([4]) Uredba Komisije (EZ) br. 27/2004 od 5. siječnja 2004. o utvrđivanju detaljnih prijelaznih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1257/1999 u vezi s financiranjem putem Komponente jamstva EFSJP-a mjera ruralnog razvoja u Češkoj, Estoniji, Cipru, Latviji, Litvi, Mađarskoj, Malti, Poljskoj, Sloveniji i Slovačkoj (SL L 5, 9.1.2004., str. 36.).

Članak 2.

Ovom Odlukom ne dovode se u pitanje buduće odluke o potvrdi sukladnosti koje Komisija može donijeti u skladu s člankom 52. Uredbe (EU) br. 1306/2013 kako bi iz financiranja Unije isključila izdatke koji nisu ostvareni u skladu s pravilima Unije.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. svibnja 2020.

Za Komisiju
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

PRILOG I.

PORAVNANJE RACUNA AGENCIJA ZA PLACANJA

FINANCIJSKA GODINA 2019.

Iznosi čiji povrat treba osigurati od države članice ili koje treba platiti državi članici

DRŽAVA ČLANICA		2019. – Izdaci / Namjenski prihodi za agencije za plaćanja čiji su računi		Ukupno a + b	Smanjenja i suspenzije za cijelu financijsku godinu [1])	Iznos koji će biti naplaćen u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013	Ukupno uključujući smanjenja i suspenzije	Plaćanja državi članici izvršena za financijsku godinu	Iznos povrata (–) ili iznos koji treba platiti (+) državi članici [2])
		poravnani	odvojeni						
		= izdaci / namjenski prihodi navedeni u godišnjoj izjavi	= ukupno izdataka / namjenskih prihoda u mjesečnim izjavama						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
AT	EUR	703 966 737,95	0,00	703 966 737,95	-560 013,80	0,00	703 406 724,15	703 403 903,13	2 821,02
BE	EUR	550 009 050,96	0,00	550 009 050,96	0,00	-16 750,13	549 992 300,83	550 202 650,44	-210 349,61
BG	BGN	0,00	0,00	0,00	0,00	-1 387,75	-1 387,75	0,00	-1 387,75
BG	EUR	799 089 404,74	0,00	799 089 404,74	-9 273,42	0,00	799 080 131,32	799 083 546,78	-3 415,46
CY	EUR	54 512 614,60	0,00	54 512 614,60	-1 098,70	-8 340,56	54 503 175,34	54 511 524,83	-8 349,49
CZ	CZK	0,00	0,00	0,00	0,00	-2 362,25	-2 362,25	0,00	-2 362,25
CZ	EUR	874 001 034,77	0,00	874 001 034,77	0,00	0,00	874 001 034,77	874 001 035,10	-0,33
DE	EUR	4 898 542 173,55	0,00	4 898 542 173,55	-14 841,47	-38 163,59	4 898 489 168,49	4 898 379 171,81	109 996,68
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	-68 002,84	-68 002,84	0,00	-68 002,84
DK	EUR	832 217 756,71	0,00	832 217 756,71	0,00	0,00	832 217 756,71	832 146 704,57	71 052,14
EE	EUR	133 917 506,66	0,00	133 917 506,66	0,00	-1 405,60	133 916 101,06	133 912 353,58	3 747,48
ES	EUR	5 673 013 576,90	0,00	5 673 013 576,90	-8 340 572,36	-343 010,66	5 664 329 993,88	5 664 530 013,10	-200 019,22
FI	EUR	527 186 750,70	0,00	527 186 750,70	-12 201,75	-33 767,36	527 140 781,59	527 231 991,12	-91 209,53
FR	EUR	7 369 119 413,09	0,00	7 369 119 413,09	-19 469 385,70	-268 610,93	7 349 381 416,46	7 346 614 405,05	2 767 011,41
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	-12 468,97	-12 468,97	0,00	-12 468,97
UK	EUR	3 209 238 643,58	0,00	3 209 238 643,58	-15 416 788,73	0,00	3 193 821 854,85	3 194 823 812,34	-1 001 957,49

		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
EL	EUR	1 911 346 204,25	0,00	1 911 346 204,25	-75 251,36	-844 817,29	1 910 426 135,60	1 911 270 952,89	-844 817,29
HR	HRK	0,00	0,00	0,00	0,00	-13 189,56	-13 189,56	0,00	-13 189,56
HR	EUR	286 512 040,98	0,00	286 512 040,98	-35 322,54	0,00	286 476 718,44	286 505 848,07	-29 129,63
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	-27 162 925,00	-27 162 925,00	0,00	-27 162 925,00
HU	EUR	1 277 767 153,77	0,00	1 277 767 153,77	-2 120 600,36	0,00	1 275 646 553,41	1 275 742 003,22	-95 449,81
IE	EUR	1 194 327 007,55	0,00	1 194 327 007,55	-29 628,85	-24 034,05	1 194 273 344,65	1 193 276 729,51	996 615,14
IT	EUR	4 138 061 977,31	0,00	4 138 061 977,31	-33 531 548,73	-4 915 979,72	4 099 614 448,86	4 100 788 546,81	-1 174 097,95
LT	EUR	466 903 768,33	0,00	466 903 768,33	0,00	-2 426,15	466 901 342,18	466 903 768,33	-2 426,15
LU	EUR	33 252 999,03	0,00	33 252 999,03	0,00	0,00	33 252 999,03	33 183 121,26	69 877,77
LV	EUR	253 721 198,34	0,00	253 721 198,34	0,00	-1 576,85	253 719 621,49	253 721 198,34	-1 576,85
MT	EUR	5 679 142,30	0,00	5 679 142,30	-1 119,63	-315 100,13	5 362 922,54	5 702 837,75	-339 915,21
NL	EUR	701 147 752,79	0,00	701 147 752,79	-40 474,97	-2 647,67	701 104 630,15	701 365 582,90	-260 952,75
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	-795 957,42	-795 957,42	0,00	-795 957,42
PL	EUR	3 363 316 204,66	0,00	3 363 316 204,66	0,00	0,00	3 363 316 204,66	3 363 353 062,60	-36 857,94
PT	EUR	763 736 847,84	0,00	763 736 847,84	-247 441,33	-306 398,99	763 183 007,52	762 343 600,52	839 407,00
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	-974 171,99	-974 171,99	0,00	-974 171,99
RO	EUR	1 847 891 384,57	0,00	1 847 891 384,57	-9 493 044,08	0,00	1 838 398 340,49	1 844 530 341,45	-6 132 000,96
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	-9 866,16	-9 866,16	0,00	-9 866,16
SE	EUR	690 778 215,38	0,00	690 778 215,38	-274 029,79	0,00	690 504 185,59	690 557 292,64	-53 107,05
SI	EUR	141 618 537,51	0,00	141 618 537,51	0,00	0,00	141 618 537,51	141 615 579,48	2 958,03
SK	EUR	451 514 761,88	0,00	451 514 761,88	-188 214,37	-6 073,91	451 320 473,60	451 324 541,41	-4 067,81

DRŽAVA ČLANICA		Izdaci [3]	Namjenski prihodi [3]	Članak 54. stavak 2. (=e)	Ukupno (=h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i+j+k
AT	EUR	2 821,02	0,00	0,00	2 821,02
BE	EUR	0,00	-193 599,48	-16 750,13	-210 349,61
BG	BGN	0,00	0,00	-1 387,75	-1 387,75
BG	EUR	0,00	-3 415,46	0,00	-3 415,46
CY	EUR	0,00	-8,93	-8 340,56	-8 349,49
CZ	CZK	0,00	0,00	-2 362,25	-2 362,25
CZ	EUR	0,00	-0,33	0,00	-0,33
DE	EUR	148 160,27	0,00	-38 163,59	109 996,68
DK	DKK	0,00	0,00	-68 002,84	-68 002,84
DK	EUR	71 052,14	0,00	0,00	71 052,14
EE	EUR	5 153,08	0,00	-1 405,60	3 747,48
ES	EUR	330 952,38	-187 960,94	-343 010,66	-200 019,22
FI	EUR	0,00	-57 442,17	-33 767,36	-91 209,53
FR	EUR	3 340 929,12	-305 306,78	-268 610,93	2 767 011,41
UK	GBP	0,00	0,00	-12 468,97	-12 468,97
UK	EUR	0,00	-1 001 957,49	0,00	-1 001 957,49
EL	EUR	0,00	0,00	-844 817,29	-844 817,29
HR	HRK	0,00	0,00	-13 189,56	-13 189,56
HR	EUR	0,00	-29 129,63	0,00	-29 129,63
HU	HUF	0,00	0,00	-27 162 925,00	-27 162 925,00
HU	EUR	0,00	-95 449,81	0,00	-95 449,81
IE	EUR	1 020 649,19	0,00	-24 034,05	996 615,14
IT	EUR	3 741 881,77	0,00	-4 915 979,72	-1 174 097,95
LT	EUR	0,00	0,00	-2 426,15	-2 426,15
LU	EUR	69 877,77	0,00	0,00	69 877,77

		i	j	k	l = i+j+k
LV	EUR	0,00	0,00	-1 576,85	-1 576,85
MT	EUR	0,00	-24 815,08	-315 100,13	-339 915,21
NL	EUR	0,00	-258 305,08	-2 647,67	-260 952,75
PL	PLN	0,00	0,00	-795 957,42	-795 957,42
PL	EUR	0,00	-36 857,94	0,00	-36 857,94
PT	EUR	1 223 391,41	-77 585,42	-306 398,99	839 407,00
RO	RON	0,00	0,00	-974 171,99	-974 171,99
RO	EUR	0,00	-6 132 000,96	0,00	-6 132 000,96
SE	SEK	0,00	0,00	-9 866,16	-9 866,16
SE	EUR	0,00	-53 107,05	0,00	-53 107,05
SI	EUR	2 958,03	0,00	0,00	2 958,03
SK	EUR	2 006,10	0,00	-6 073,91	-4 067,81

([1]) Smanjenja i suspenzije su oni uzeti u obzir u sustavu plaćanja, čemu se posebno dodaju ispravci zbog nepoštovanja utvrđenih rokova za plaćanje u kolovozu, rujnu i listopadu 2019. i druga smanjenja u kontekstu članka 41. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

([2]) Pri izračunu iznosa čiji povrat treba osigurati od države članice ili koji treba platiti državi članici uzima se u obzir ukupan iznos godišnje izjave za poravnane izdatke (stupac a) ili ukupan iznos mjesečnih izjava za odvojene izdatke (stupac b). Devizni tečaj koji se primjenjuje: članak 11. stavak 1. prvi podstavak druga rečenica Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014

([3]) BL 05 07 01 06 dijeli se na negativne ispravke koji postaju namjenski prihodi u BL 67 01, i pozitivne ispravke u korist države članice koji se sada uključuju na strani rashoda 05 07 01 06 u skladu s člankom 43. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

NAPOMENA: Nomenklatura 2020.: 05 07 01 06, 6701, 6702

PRILOG II.

PORAVNANJE RACUNA AGENCIJA ZA PLACANJA

FINANCIJSKA GODINA 2019. – EFJP

Ispravci u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 (*)

Država članica	Valuta	U nacionalnoj valuti	U eurima
AT	EUR		
BE	EUR		
BG	BGN		
CY	EUR	—	—
CZ	CZK	435 235,36	—
DE	EUR		
DK	DKK		
EE	EUR	—	—
ES	EUR		
FI	EUR		
FR	EUR		
UK	GBP		
EL	EUR		
HR	HRK		
HU	HUF	1 228 549,00	—
IE	EUR		
IT	EUR		
LT	EUR	—	35 266,50
LU	EUR		
LV	EUR	—	6 909,00
MT	EUR	—	—
NL	EUR		
PL	PLN	6 158 601,16	—
PT	EUR		
RO	RON		
SE	SEK		
SI	EUR	-	-
SK	EUR	—	80 222,21

(*) U ovom Prilogu navedeni su samo ispravci koji se odnose na TRDI